

Písemná zpráva zadavatele - aktualizace

podle § 217 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)

Název veřejné zakázky	Překlady a tvorba technické dokumentace
Číslo veřejné zakázky	OVZ/009/2/2025
Druh zadávacího řízení	Nadlimitní veřejná zakázka na služby zadávána v jednacím řízení bez uveřejnění dle § 63 zákona
Název zadavatele:	VOP CZ, s. p.
IČO:	00000493
Sídlo:	Dukelská 102, 742 42 Šenov u Nového Jičína
Zastoupený:	Ing. Vlastimilem Navrátilém, MBA, ředitelem podniku

Oprava

Zadavatel tímto aktualizuje a doplňuje písemnou zprávu zadavatele uveřejněnou na profilu zadavatele E-ZAK dne 27.05.2025 z důvodu nového podepsání rámcové dohody č. S106/25 (dále jen „RD“).

Dne 23. 05. 2025 došlo k podpisu RD s vybraným dodavatelem NK Langa s.r.o., IČO: 26921162, se sídlem Poštovská 68/3, Brno, 602 00. Po podpisu RD zadavatel zjistil, že v příloze č. 2 RD – „Ceníku překladů a tvorby technické dokumentace“ (dále jen „Ceník“) došlo k administrativní chybě, kterou způsobil zadavatel, a to konkrétně k nesprávnému přiřazení jednotkových cen do jednotlivých řádků Ceníku (ceny uvedené u položek v řádku č. 1 a č. 2, resp. v řádku č. 3. a č. 4, byly omylem prohozeny).

Zadavatel se rozhodl svou chybu napravit opětovným podepsáním RD. Jednotkové ceny zadavatel zkopíroval z původní nabídky dodavatele, tj. z podkladů, které byly předmětem hodnocení nabídek, a následně přistoupil ke sloučení RD se všemi přílohami.

V souladu s § 222 odst. 1, 2 zákona se nejedná o podstatnou změnu závazku ze smlouvy, neboť oprava výše uvedeného nemá vliv na předmět veřejné zakázky ani na výběr dodavatele.

Dne 02. 06. 2025 byla uzavřena opravená verze RD s dodavatelem NK Langa s.r.o., IČO: 26921162, se sídlem Poštovská 68/3, Brno, 602 00 ve výši plnění 23 705 000,00 Kč bez DPH, v níž byla výše uvedená administrativní chyba opravena. Dílčí ceny v Kč bez DPH jakožto i celková cena v Kč bez DPH, rozsah plnění veřejné zakázky a ostatní podmínky RD zůstaly nezměněny.

Ostatní informace uvedené v původní písemné zprávě zadavatele zůstávají beze změny.

Ing. Milan Zvirinský
ředitel projektů a vývoje
VOP CZ, s.p.